



## **Qorti Civili (Sezzjoni tal-Familja)**

**Onor. Imhallef Robert G. Mangion, LL.D.  
Dip.Tax (MIT), P.G.Dip. Mediation (Melit.)**

**Illum 6 ta' April 2017**

Rikors Guramentat Nru. 163 / 16RGM

Kawza fil-lista: 29

**A B f'isimha propriu u f'isem uliedha l-minuri  
C B u D B  
vs  
E G H**

### **Il-Qorti,**

Rat ir-rikors guramentat pprezentat mill-attrici li permezz tieghu ppremettiet u talbet is-segwenti:-

Illi fit-3 ta' Settembru tas-sena 1999 l-attrici welldet tifla bl-isem ta' C B u dan kif jirrizulta mic-certifikat tat-twelid li jgib in-numru ta' iskrizzjoni 2986/1999.

Illi fl-10 ta' Ottubru tas-sena 2000 l-attrici welldet tifla ohra bl-isem ta' D B u dan kif jirrizulta mic-certifikat tat-twelid li jgib in-numru ta' iskrizzjoni 3926/2000.

Illi l-attrici taf illi missier iz-zewg minuri C B u D B huwa l-konvenut E G H.

Illi l-konvenut qatt ma ried jirrikoxxi lil uliedu u qatt ma mantnihom.

Illi minkejja li l-konvenut gie notifikat b'ittra ufficjali sabiex jirrikoxxi lil uliedu, l-intimat baqa' inadempjenti u ghalhekk kellha ssir din il-kawza;

Illi l-attrici tixtieq li tigi stabbilita l-paternita' taz-zewg uliedha ukoll permezz ta' fatti bhal testijiet xjentifici.

Jghid ghalhekk il-konvenut ghaliex din l-Onorabbi Qorti m'għandhiex għar-ragunijiet fuq imsemmija:-

1. Tiddikjara illi l-konvenut E G H huwa l-missier naturali taz-zewg minuri C B u D B.
  2. Tordna lid-Direttur tar-Registru Pubbliku jagħmel il-korrezzjoni opportuna fis-certifikat tat-twelid tal-minuri C B (Att numru 2986/1999) billi fil-kolonna intestata: 'isem u kunjom missier it-tarbija' jigi jaqra E G H; u torda wkoll illi l-partikolaritajiet relativi għad-dokument ta' l-identita', ghall-eta', ghall-post tat-twelid u ta' residenza u ghall-isem u kunjom il-missier jekk hux haj jew mejjet, in kwantu jirreferu ghall-missier il-minuri, jigu indikati konsegwentement billi jigu indikati dawk il-partikolaritajiet u cieo' taht il-kolonna 'id-dokument ta' l-identita' jigi jaqra 472375 (M), taht il-kolonna eta' jigi jaqra 24; taht il-kolonna 'twieled, jigi jaqra Malta, taht il-kolonna 'joqghod' jigi jaqra Santa Lucia u taht il-kolonna 'isem u kunjom il-missier u jekk hux haj jew mejjet' jigi jaqra Alexander (haj).
  3. Tordna lid-Direttur tar-Registru Pubbliku jagħmel il-korrezzjoni opportuna fis-certifikat tat-twelid tal-minuri D B (Att numru 3926/2000) billi fil-kolonna intestata: 'isem u kunjom missier it-tarbija' jigi jaqra E G H; u torda wkoll illi l-partikolaritajiet relativi għad-dokument ta' l-identita', ghall-eta', għal-post tat-twelid u ta' residenza u ghall-isem u kunjom il-missier jekk hux haj jew mejjet, in kwantu jirreferu ghall-missier il-minuri, jigu indikati konsegwentement billi jigu indikati dawk il-partikolaritajiet u cieo' taht il-kolonna 'id-dokument ta' l-identita' jigi jaqra 472375 (M), taht il-kolonna eta' jigi jaqra 25; taht il-kolonna, twieled, jigi jaqra Malta, taht il-kolonna 'joqghod' jigi jaqra Santa Lucia u taht il-kolonna 'isem u kunjom il-missier u jekk hux haj jew mejjet' jigi jaqra Alexander [haj].

B14 - The Field Line Connection Problem 58/281

ingunt minn issa ghas-subizzjoni.

Rat II Risposta garantita tal konveniat li taqra minn goj.

Im 1-esponenti ma għandu edha certezza li l-innumri C B u D B luuha tassew it-tnejn ulied naturali tieghu u kien għalhekk li huwa baqa, inattiv meta gie notifikat fl-ittra ufficjali prezentata quddiem dina l-Qorti bin-numru 53/2016.

Illi l-esponenti ma jopponix għat-talba tal-attrici li tīgħi stabilità l-paternità tal-minuri permezz ta' testijiet xjentifici.

Rat l-atti u l-provi mressqa.

Rat li l-kawza thalliet ghallum ghas-sentenza .

Ikkonsidrat.

### **L-Azzjoni Attrici.**

Permezz tal-kawza odjerna l-attrici qed titlob illi zewg minuri li weldet barra z-zwieg fis-sena 1999 u fis-sena 2000 rispettivament jigu registrati taht isem il-konvenut H bhala missierhom.

**Artiklu 86 tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta jipprovdi:**

*"86. It-tifel imnissel u mwieleed barra miż-żwieġ jista' jiġi magħruf mill-missier u mill-omm, sew mit-tnejn flimkien kemm ukoll separatament:*

*Iżda meta l-persuna li tagħraf ruħha bħala missier it-tifel hija minuri, it-tagħrif li tagħmel din il-persuna huwa null:*

*Iżda wkoll it-tagħrif ta' tifel imwieleed barra miż-żwieġ minn persuna li tgħid li tkun missier it-tifel, li jsir separatament mill-omm, ma jkollu ebda effett u ma jiġix reġistrat kemm-il darba omm dak it-tifel, jew il-werrieta tagħha jekk hija tkun mejta, u t-tifel innifsu jekk ikun lahaq l-età, ma jkunux ġew notifikati b'ittra uffiċċiali minn persuna li jkollha interess li fiha jkun hemm dikjarat li dik il-persuna tkun bi ħsiebha tapplika għar-registrazzjoni ta' dak it-tagħrif u l-omm, jew il-werrieta tagħha skont il-każ, u t-tifel, ma jkunux fì żmien xahrejn minn dik in-notifika permezz ta' nota preżentata fl-atti ta' dik l-ittra uffiċċiali, qablu li ssir dik ir-registrazzjoni, f'liema każ dik l-ittra uffiċċiali u n-nota li turi l-qbil għandhom jiġu notifikati lid-Direttur tar-Registru Pubbliku li għandu jgħaddi biex jirregistra l-imsemmi tagħrif fl-atti tal-istat civili relattivi:*

*Iżda meta l-omm jew it-tifel li jkollu l-età ma jkunux kif hawn qabel imsemmi jaqblu ma' dik ir-registrazzjoni jew jibqgħu ma jweġbux fiziż-żmien ta' xahrejn fuq imsemmi, kull min ikollui nteress jista' jmexxi b'rikors quddiem il-qorti kompetenti kontra l-persuna jew il-persuni li ma jkunux hekk qablu, biex il-qorti tiddikjara li min jagħmel it-tagħrif ikun missier it-tifel u tordna r-registrazzjoni ta' dak it-tagħrif fl-atti tal-istat civili relattivi."*

Gie ppruvat illi l-konvenut gie effettivament notifikat b'ittra uffiċċiali izda ma wegibx ghaliex skont dak minnu eccepit fir-risposta guramentata, huwa baqa' inattiv peress illi "ma għandu l-ebda certezza li l-minuri C B u D B huma tassew it-tnejn l-ulied naturali tieghu...."

## DNA Test.

### Artiklu 100A tal-Kap 16 jipprovdi hekk:

*“F’kawżi li għalihom jagħmel riferenza dan is-Sub-Titolu, il-Qorti tista’, mingħajr hsara għal kull prova li jistgħu jgħib l-partijiet skont il-liġi, teħtieg lill-partijiet biex jissottomettu għal eżamijiet kif imsemmija fl-artikolu 70A, u fl-istess mod u fl-istess ċirkostanzi.”*

Il-Qorti nnominat lil Dr Marisa Cassar bhala esperta gudizzjarja sabiex tipprepara test tad-DNA li hija pprezentat u hal-fet fit-28 ta’ Marzu 2017 minn fejn jirrizulta illi l-attur huwa effettivament il-missier naturali ta’ C B u ta’ D B.

Il-premessi attrici huma għalhekk sodisfacentement ippruvati.

## Kunjom.

L-attrici qed titlob illi mal-pronunzjament tas-sentenza dwar il-filjazzjoni taz-zewg minuri, l-Qorti tordna li z-zewg minuri jassumu l-kunjom “H B”. Il-konvenut ma ressaq l-ebda oggezzjoni jew reazzjoni għal din it-talba.

### Artikolu 92 sub-inciz 1 tal-Kapitolo 16 tal-Ligijiet ta’ Malta jipprovdi illi:-

*“Tifel imnissel u mwieled barra miż-żwieġ, jekk ikun ġie magħruf b’ibnu mill-missier, jieħu l-kunjom tal-missier, li miegħu jista’ jżid kunjom l-omm, diversament, jieħu kunjom l-omm.”*

Din it-talba ser tigi akkolta.

Għal dawn il-motivi, prevja li tiddisponi mir-risposta guramentata tal-konvenut konformement ma’ dak hawn deciz;

1. Tilqa’ l-ewwel talba attrici u tiddikjara lill-konvenut E G H bhala l-missier naturali taz-zewg minuri C u D imwielda mill-attrici A B fit-3 ta’ Settembru 1999 u fl-10 ta’ Ottubru 2000 rispettivament.
2. Tilqa’ t-tieni u t-tielet talba kif dedotti.
3. Tilqa’ r-raba’ talba attrici u tordna illi z-zewg minuri jassumu l-kunjom “H B”.

Bl-ispejjeż jibqghu bla taxxa bejn il-partijiet minbarra l-ispejjeż peritali li jibqghu a kariku in kwantu għal nofs mill-attrici u nofs mill-konvenut.

**Imhallef**

**Deputat Registratur**